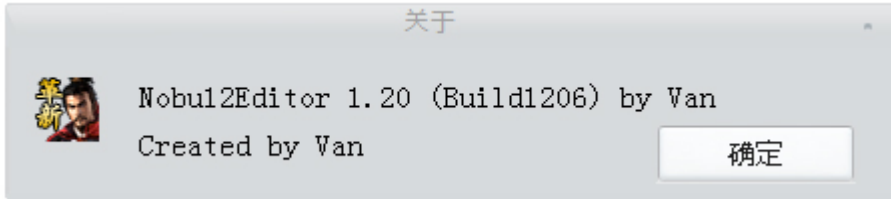


## 中華エディタ の入手法



Nobu12 Editor 1.20(Build 1206) by Van

Created By Van

### build1206+日本語化

- ・ 複雑な中であるいは日本語システムの下で相応の言語の革新するファイルを開ける時、もう GBKを利用しなくてエンコードすることを行って乗り換えます

# JIS2GBK.TBLが無くても、日本語表記は可能。後はメニューか。

- ・ 建物を削除することを支持します
- ・ 時を造る許すことが新たに増加して造ってある拠点になったのが物を建てるべきなことを指定します
- ・ 修正の上で1バージョンは郡の拠点の無効なbugを改正します（侠客のネット友達184585のフィード・バックに感謝します）

” 信長の野望・革新 改造スレ内 ” で中華エディタと呼称されるプログラムです。

25氏が日本語入力に対応できるファイルを提供した活動により、表記の日本語化に成功しました。

25 : 名無し曰く、 : 2007/11/04(日) 01:54:35 ID:7yqfLjYi

中華で、劇本紹介と武将名に日本語入力できた。TC以外のやつね、メニューとかは簡体字のままだけど。この話既出だったら、無視して、やり方は、GBK2JIS.TBLとか全部消して、

<http://deaikei.biz/up/up/7637.zip.html>

nobu12

（中身はJIS2GBK.TBL）を解凍して中華と同フォルダに入れるだけ。

修改

剧本编号

剧本名称

剧本介绍  
本能寺の変による信長・信忠父子の不慮の死は織田家の根幹を大きく揺るがした。新当主に信長の三男・信孝を推す宿老・柴田勝家に対し、山崎の戦いの功労者・羽柴秀吉は信長の嫡孫・三法師を主張。結局、織田家の家督は三法師が継ぐこととなり、秀吉は、信長の実質的な後継者として影響力を強めていった。それに伴い、勝家らの反発も高まっていく

开始时间  年  月  日 当前时间  年  月  日

lp25C  年  月  日 lp278  年  月  日

lp28C  年  月  日 lp2A8  年  月  日

包围网目标势力  包围网期间



Nobu12Editor 1.20 (Build11)

文件(E) 编辑(E) 补丁(P) 搜索(S) 默认游戏语言(L) 选项(O) 视图(V)

序号	武将	势力	军团	所在	血族
0	蠣崎季広	蠣崎家	蠣崎季広	徳山館	0
1	蠣崎慶広	蠣崎家	蠣崎季広	徳山館	0
2	蠣崎盛広	蠣崎家	蠣崎季広	徳山館	0
3	蠣崎守広	蠣崎家	蠣崎季広	箱館港	0
4	近藤義武	蠣崎家	蠣崎季広	徳山館	131
5	南条広継				132
6	南部晴政				1
7	石川高信				1
8	南部信直	南部家	南部信直	三戸城	1
9	南部利直	南部家	南部信直	三戸城	1
10	泉山古康	南部家	南部信直	三戸城	1
11	泉山政直	南部家	南部信直	三戸城	1

入力もバッチリ。

428 : 名無し曰く、 : 2007/09/25(火) 00:21:30 ID:+irzXMiT

中華毎晩のように更新されるな。

っつーわけだ。Googleキャッシュを利用しよう。

c [ache:game.ali213.net/thread-1123489-1-1.html](http://cache.game.ali213.net/thread-1123489-1-1.html)

または

[ttp://www.xycq.net/forum/thread-62796-1-1.html](http://www.xycq.net/forum/thread-62796-1-1.html)

[tps://sourceforge.jp/projects/nobu12editor/](https://sourceforge.jp/projects/nobu12editor/)  
にUpしました。

ここまでのあらすじ

327 : junji : 2006/04/25(火) 20:03:57 ID:znf0w0Ck  
中華エディタは、どうやれば日本語化できるんですか？

328 : 名無し曰く、 : 2006/04/25(火) 21:52:55 ID:rKxHObyu  
327  
145,148-155を参考するべし

329 : 名無し曰く、 : 2006/04/26(水) 14:32:15 ID:TPI9jnTb  
中華ツールシナリオやゲームバランスまで変更できるからいいね、中華ってところが悔しいがPK( ° ° )イネ状態

330 : 名無し曰く、 : 2006/04/26(水) 16:13:30 ID:2TsbpQl+  
パッチつくってくれる神さえいれば・・・

331 : junji : 2006/04/26(水) 20:58:35 ID:meSgKXmZ  
中華エディタを、日本語化するに当たり、.TBLファイルを削除するのは無論のこと、その先のことなんですが、Resource Hackerを使ってみると、EXE compressorがどうだか出てくるんで、どうしたらいいんでしょうか？

332 : 名無し曰く、 : 2006/04/26(水) 22:49:02 ID:9qyP4F5b  
UnPackerで解凍する  
俺は対応したUnPackerを見つけられず挫折したw

333 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 00:23:31 ID:9cFEL0ro  
昔手動でunpackして上げてみたりもしたけど  
誰も日本語化する気配がないんでやめた  
アイコンとか以外のリソースが分割されて圧縮されてたりするから

リソースエディタで編集できるようにまとめるのがけっこうめんどいよ

334 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 03:16:08 ID:fwAkoA3h  
つかexe自体をバイナリエディタで開いて  
文字化け(?)してる文字を検索で引っ掛けて  
日本語に書き直すだけでもとりあえず日本語化できたんだが。

335 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 06:05:10 ID:1FXrSSGN  
発見しちゃった・・・  
GBK2BIG.TBLとGBK2JIS.TBLってファイルあるだろ  
GBK2BIG.TBLを適当にリネームするGBK2BIG.TBLa とか適当になんなら削除してもいい  
でGBK2JIS.TBLをGBK2BIG.TBLにリネームする  
そんでNobu12EditorTC.exeの方を起動するとなんと7割方日本語化完了  
メニューの項目とかはだめだけどそれ以外は完璧に日本語化される おまけにソートもちゃんと  
できるし

336 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 07:19:16 ID:fmSz4GgJ  
おおおおおおおおおおおお  
お前ら頑張れ!

337 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 09:32:17 ID:eI7Z9LSI  
か、神っ!?

334と335を合わせれば良いつて事だ?

338 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 15:39:52 ID:DUiqGCb2  
中華で技術つけても  
ついてる気がするだけで、実際効果ついてない希ガス

339 : 335 : 2006/04/27(木) 16:55:36 ID:sEDuHQX7  
unpackerはたぶんunpecompact2だろう exeのぞいてみるとpecompact2でpackされてるっぽいし  
ググればヒットするんだが落とせなかった本家は登録停止中で、  
中華横流しサイトはこの改造ツールサイトみたいに登録すればすぐ落とせるってわけじゃな  
かった  
このunpackerで成功するかは分からないけどね

334の方法は自分では無理だった

338

技術の内容を変更してみてもやってみればすぐ分かると思うけど 聞いているよ  
一度セーブロードが必要な場合もあるけど

340 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 18:22:16 ID:NVvWcdbf  
応援してる。すごく。

341 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 20:25:04 ID:2f8kTDgc  
unpackはできたけど書き換える量が膨大だな・・・

342 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 20:26:49 ID:NVvWcdbf  
膨大ってどれくらい？  
原稿用紙でいったら何枚分ぐらい？

343 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 21:25:54 ID:2f8kTDgc  
と思ったらちょっとしかなかった  
一部しか書き換えできないかも？  
精通してる人ヨロ・・・ガク  
<http://ime.nu/www.vipper.org/vip243479.zip.html>  
Pass : nobu12

344 : 335 : 2006/04/27(木) 22:10:02 ID:1cvjXfUO  
お、中華サイトからunpacker落とせるようになってた俺も  
登録後一定時間たたないとだめだったみたいだなあ  
予想通りunpackできたね これから日本語化してみるかな

334の方法で行けそうな雰囲気だ 見た感じ

345 : 名無し曰く、 : 2006/04/27(木) 22:50:06 ID:1OlcOq0s  
仕事するといいよ。

346 : 名無し曰く、 : 2006/04/28(金) 23:31:37 ID:LzoEY29c  
335

の方法使うと、日本語入力無問題だな。

347 : 名無し曰く、 : 2006/04/29(土) 01:36:13 ID:WKq8tNWD  
がんばれ

784 : 名無し曰く、 : 2006/10/12(木) 19:37:33 ID:Dj4s5eNK  
中華エディタ日本語化したやつどっかに残ってない？  
OSインストールできえちまった

785 : 名無し曰く、 : 2006/10/12(木) 20:24:23 ID:EbEJofWa  
<http://www5.atwiki.jp/paso/>にある。

786 : 名無し曰く、 : 2006/10/12(木) 22:33:45 ID:Dj4s5eNK  
785  
トップページ普通にスルーしてたorz  
sourceforgeでげつつ。  
あんがとん

165 : 名無し曰く、 : 2006/11/14(火) 01:58:25 ID:NBUZ4opE  
日本語版中華エディタください

166 : 名無し曰く、 : 2006/11/14(火) 02:27:42 ID:JvLyq9Yq  
165

探す努力と頼む礼儀ください。

改造wikiにある。

167 : 名無し曰く、 : 2006/11/14(火) 02:35:07 ID:NBUZ4opE  
166  
日本語版はめっかんなかったけど中華げっと。  
未っ子だからそういうところ欠けてんだ。

168 : 名無し曰く、 : 2006/11/14(火) 03:16:55 ID:JvLyq9Yq

167

未っ子って ありがとう っていえないんかい

175 : 名無し曰く、 : 2006/11/14(火) 13:35:12 ID:Mx4Oo8+m

167

目的を成しただけわしよりしっかりしてる。

本家ページから手に入れると思って行ってみたらユーザー登録みたいな所に着いて逡巡したり翻訳をかけてみたりして。

で、見つからず。手掛かりだけでも戴けませんでしょうか？

177 : 名無し曰く、 : 2006/11/14(火) 15:13:52 ID:cOe2cxXt

175

1の改造スレ@wikiのTOPページをよく見れば、日本語版のう p 先書いてあるはずですよ。

211 : 名無し曰く、 : 2006/11/16(木) 22:14:27 ID:/Z1JJVL/

中華エディタはどこで落とせるのでしょうか？

212 : 名無し曰く、 : 2006/11/16(木) 22:28:10 ID:sgSVIVj5

211

改造wikiのトップからどうぞ。

350 : 名無し曰く、 : 2006/11/29(水) 10:58:25 ID:6khBF0Bj

すまん、ちょっと質問

Wikiから飛べるEditorなんだけど、どれを落としても解凍に失敗する。

(壊れているか未知の～言われる

使ってるツールはWinRARの3.61  
落すツールはネットトランス

もしかして、飛んでる先のファイル死んでるか？('A')

351 : 名無し曰く、 : 2006/11/29(水) 11:12:16 ID:QN/L0j8F  
350  
普通に落とせるし解凍できるよ。  
ちゃんとsourceforgeから落としてる？

352 : 名無し曰く、 : 2006/11/29(水) 11:24:56 ID:6khBF0Bj  
351  
落としてる  
張っちゃダメかな・・・と思いつつ  
[http://prdownloads.sourceforge.jp/nobu12editor/21586/Nobu12EditorTC\\_b325.zip](http://prdownloads.sourceforge.jp/nobu12editor/21586/Nobu12EditorTC_b325.zip)  
94.0 KBってサイトには書いてあるんだけど、落としてみると9.75kbとどう見ても失敗してる。  
他のも大体が、その9.68だとか9.71だとかで失敗してるんだ。  
ちなみに他の関係ない圧縮ファイルは解凍できる。

Lhaplusでも解凍試したが、まあDL失敗してれば解凍できないよね(・,\_>'  
私だけの理由って事とすれば、なんかカサインだろうなあ・・・('A')

456 : 名無し曰く、 : 2006/12/06(水) 12:21:43 ID:YYQPxEoV  
日本語化された中華エディタはsourceforgeに見あたらないのですが  
他の場所にupされたのでしょうか。  
中華版はsourceforgeにありました。

497 : 名無し曰く、 : 2006/12/09(土) 17:38:40 ID:rlxXdKZ5  
352  
ミラーを選択する画面まで行ってますか？

リンクをクリックしてダウンロードするって出たら、そのまま落としたら同じようになりました。  
でもそこで、いいえを押して拒否したら、ミラーを選ぶ画面に飛びました。  
そこでミラーを選んだら、落とせましたよ。

522 : 名無し曰く、 : 2006/12/11(月) 14:17:34 ID:uLpDmGII

7月頃にupされた一部日本語化された中華エディタ再upしていただけますでしょうか。  
宜しくお願いします。

524 : 名無し曰く、 : 2006/12/11(月) 18:26:13 ID:Zh2bTjrt

521

いやファイルは生きてるんだって

だがnobu12で落ちてこないから聞いているんだけど

525 : 名無し曰く、 : 2006/12/11(月) 19:55:54 ID:0wIHmN55

522

以前の中華エディタ日本語化よりは、最新版の中華エディタ日本語版をUPしたまえ。